

NEXSIS JAPAN HOMESTAY APPLICATION FORM

ネクシスクラブ留学相談デスク ホームステイ・アプリケーションフォーム

*アルファベットでご記入下さい。

Program (プログラム)	Departure ご出発日		Name of School or Program 研修校名またはプログラム名				
	Day (日) / Month (月) / Year (年)						
		/	/20				
Name (名前)	Last (姓)		First (名)		Date of Birth (生年月日)	Day (日) / Month (月) / Year (年)	
					/	/	
Present Address (現住所)	Occupation (職業)					Sex (性別)	Nationality (国籍)
	□ Male (男)		□ Female (女)				
Period of Stay (滞在期間)	Day (日) / Month (月) / Year (年) ~ Day (日) / Month (月) / Year (年)				週 間		
	/ /20		to / /20		Week(s)		
Family Members (家族構成)	Relation (続柄)	Name (名前)	Occupation (職業)	Sex (性別)	Age (年齢)		
<p>●Language Level 語学レベル <input type="checkbox"/> Beginner はじめて <input type="checkbox"/> Elementary 初級 <input type="checkbox"/> Pre-Intermediate 初中級 <input type="checkbox"/> Intermediate 中級 <input type="checkbox"/> Advanced 上級</p> <p>●Character 性格 <input type="checkbox"/> Sociable 社交的 <input type="checkbox"/> Cooperative 協動的 <input type="checkbox"/> Positive 積極的 <input type="checkbox"/> Outgoing 外向的 <input type="checkbox"/> Shy 内気 <input type="checkbox"/> Humorous ユーモアがある <input type="checkbox"/> Cheerful 陽気 <input type="checkbox"/> Independent 自立心がある <input type="checkbox"/> Tidy きれい好き</p> <p>●Interests & Sports 趣味&スポーツ <input type="checkbox"/> Reading 読書 <input type="checkbox"/> Cooking 料理 <input type="checkbox"/> Listening to music 音楽 <input type="checkbox"/> Piano ピアノ <input type="checkbox"/> Movie 映画 <input type="checkbox"/> Tennis テニス <input type="checkbox"/> Jogging ジョギング <input type="checkbox"/> Aerobics エアロビクス <input type="checkbox"/> Swimming 水泳 <input type="checkbox"/> Surfing サーフィン <input type="checkbox"/> Baseball 野球 <input type="checkbox"/> Golf ゴルフ <input type="checkbox"/> Volleyball バレーボール <input type="checkbox"/> Skiing スキー <input type="checkbox"/> Snowboarding スノーボード <input type="checkbox"/> Fishing 釣り <input type="checkbox"/> Flower arrangement 華道 <input type="checkbox"/> Martial arts 武道 <input type="checkbox"/> Shopping 買い物 <input type="checkbox"/> Painting 絵画 <input type="checkbox"/> Travel 旅行 <input type="checkbox"/> Other その他 _____</p> <p>●State of Health 健康状態 <input type="checkbox"/> Very good とても良い <input type="checkbox"/> Good 良好 <input type="checkbox"/> Not very good あまりよくない() <input type="checkbox"/> Medical requirements 要常備薬等の特記事項 _____ <input type="checkbox"/> Dietary restrictions 食べ物制限 _____</p> <p>●Allergies and Seizure disorder アレルギーまたは発作性疾患 <input type="checkbox"/> None アレルギーはなし <input type="checkbox"/> Allergies 下記のものに対してアレルギーがある <input type="checkbox"/> Foods 食品() <input type="checkbox"/> Animals 動物() <input type="checkbox"/> Plants 植物() <input type="checkbox"/> Smoke タバコ <input type="checkbox"/> Other その他() <input type="checkbox"/> Seizure disorders 発作性疾患がある <input type="checkbox"/> Epilepsy てんかん <input type="checkbox"/> Dizziness めまい <input type="checkbox"/> Spasm ひきつけ <input type="checkbox"/> Asthma ぜんそく <input type="checkbox"/> その他()</p> <p>●Would you like a family without pets? ペットのいない家庭を希望しますか? <small>*海外ではほとんどの家庭でペットが飼われています。アレルギー以外での希望の場合、出来るだけ詳しくご記入下さい。(外で飼育しているならOK、小さな犬ならOK等)</small> <input type="checkbox"/> No Preference 特にこだわらない <input type="checkbox"/> Yes はい(I don't like 駄目な動物:)</p> <p>●Host Family Preference ホストファミリーの希望 <input type="checkbox"/> No Preference 特にない <input type="checkbox"/> Family without children 子どものいない家庭 <input type="checkbox"/> Family with small children 小さい子どもがいる家庭 <input type="checkbox"/> Family with teenagers 10代の子どもがいる家庭</p> <p>●部屋タイプの希望 *選択可能な場合のみ記入して下さい。 <input type="checkbox"/> Single 1人部屋 <input type="checkbox"/> Shared 相部屋</p> <p>●Other Requests その他の希望 *健康状態について、ホストファミリーが知っておくべき事があれば必ずお書き下さい。*食べられないものがあればお書き下さい。</p>							

*身体的な理由などにより、特別なリクエストがごありの場合は、予め、担当者にご相談下さい。

HOMESTAY PROGRAM GENERAL CONDITIONS

次に記載する参加規約をよくお読みになり、ご理解ご納得の上お申し込み下さい。

参加規約

- この「アプリケーション・フォーム」は参加者と受入れ家庭をマッチングさせるための資料となります。出来るだけ頂いたデータをもとにファミリーをお探ししますが、ご希望通りの条件で手配できない場合もあります。
- 当社は学校やホームステイ・コーディネーターから送られたデータを元にして、受入れ家庭のご案内をさせていただきます。但し、家庭の事情により、案内された情報と実際とが異なる場合がございます。(例)ファミリーの職業変更、出産や死亡、転入・転出による家族構成の変更など。
- 一旦ファミリーが決定した後も、家庭の事情などにより、滞在先が変更になる場合があります。
- 国や学校等により、ホストファミリーのプライバシー保護のため、事前に案内される情報(年齢・趣味等)が不十分になる場合があります。
- 滞在先より学校(研修先)までの通学時間は様々で、住宅事情や交通手段により1時間程度かかる場合もございます。
- 「1人部屋」をご希望された場合でも、時期により稀に「相部屋」なる場合もあります。
- 受入れ家庭は、条件通りの食事数や部屋の提供を行う事を原則としますが、それ以外のこと(例:週末の外出や車での送迎など)は各家庭の好意であり、義務ではありません。
- 国籍、人種、性別、家族構成など偏見や差別につながる事を理由としたファミリーの変更は認められません。
- 1軒の家庭に複数の生徒が滞在している場合や、稀にご案内する滞在先が2軒にまたがる場合もあります。

The information I have submitted is accurate and complete. I certify that I have read and understood the contents of this application form in applying to your program through NEXSIS JAPAN CO., LTD.

私がここに記入した内容は全て正確なものです。

また、(株)ネクシスジャパンを通じてこのプログラム参加申し込みにあたり、このアプリケーションフォームに記載された参加規約を読み、内容を理解したことを認めここに署名します。

(Date / /20) 参加者名
Signature

参加者が20歳未満の場合

If applicant is under 20 years of ages, parent or Legal Guardian must sign at the bottom of this page. I hereby accept that the assigned host organizations, program leaders, or host parents may act as responsible guardians for my son/daughter and may decide on emergency medical treatment including surgery, without personal liability. I agree that my son/daughter must comply with all the rules and regulations of your programs, or I will make him/her return home immediately under my financial responsibility.

渡航中の子供に対し、受入団体(教育機関を含む)、グループリーダーまたは受入家族の親が保護者となり、緊急を要する医療(手術を含む)には彼等の個人的責任を負うことなく決定しうることをここに承認します。また、子供を貴プログラムの諸規則に従わせ、もし違反した場合、私の経済的責任のもとに即刻帰国させることに異議を申しません。

(Date / /20) 保護者名
Signature of Parent/Guardian